

Altra King of The Hills Series 2026/27

Hong Kong Mountain Marathon Race Course (TAI TAM)

April 4, 2027 Sunday

Due to the continued temporary closure of the Forest Track near BoA Vista by the AFCD, as well as a scheduled public event at Repulse Bay Beach on the race date, the Start/Finish location has been relocated to Tai Tam BBQ Site No. 2

Race pack collection opens (for those who have not collected it yet) and Baggage Storage opens 8:00am at :

Tai Tam BBQ Site No.2, (START & FINISH)

(Google Pin: <https://maps.app.goo.gl/afKWMkjWYuW1gsQEA>)

Public buses: 6, 41A, 63, 66, 76

Bus Stop : Wong Nai Chung Gap Road (Outside a petrol station)

Google Pin : <https://maps.app.goo.gl/9vHVWYbi2Z5qtaYb6>

HALF MARATHON

Start Time: 9:30am 5 hours allowed

Distance 19.4 km, ~1083 meters cumulative elevation gain, 3 water stops (CP2, CP3, CP5)

Half Marathon Course : Start - Tai Tam Reservoir Road(Wong Nei Chung bound) - Parkview/Hong Kong Trail Signboard - Jardine's Lookout – Turn above the Quarry to Siu Ma Shan – Turn right from Siu Ma Shan Bridge – Sir Cecil's Ride – Mt Parker Road (CP2) - Tai Feng Au– Tai Tam Upper Reservoir – Tai Tam Reservoir Road, Tai Tam Intermediate Reservoir –CP3- Tsin Shui Wan Au(Repulse Bay Gap) - Tze Lo Lan Shan Path – CP5(near Wong Nei Chung Reservoir) - Violet Hill > Tai Tam Reservoir Road (Tai Tam bound) - FINISH

Locations	Distance		Elevation Gain		Elevation Loss		REMARKS
	split	accum	split	accum	split	accum	
Start / CP2	4.7Km	4.9Km	+330m	+330m	-354m	-354m	
CP2 / CP3	4.4 Km	9.3Km	+m	+461m	-m	-646m	4 hours cutoff
CP3 / CP5	7.2Km	16.5Km	+m	+844m	-275m	-864m	
CP5/ FINISH	2.9Km	19.4km	+209m	+1,083m	-216m	-1,089m	5 hours cutoff

FULL MARATHON

Start Time: 9:30am 6.5 hours allowed

Distance 31.2 km, ~1,479 meters cumulative elevation gain, 4 water stops (CP1, CP2, CP3, CP5)

Full Marathon Course: Start - Tai Tam Reservoir Road(Wong Nei Chung bound) - Parkview/Hong Kong Trail Signboard - Jardine's Lookout – Turn above the Quarry to Siu Ma

Shan – Turn left from Siu Ma Shan Bridge – Access Road to CAD Radio Station – CP1 - Turn right to Sir Cecil's Ride until joined with Wilson Trail, decent to Mt Parker Road – Hong Pak Country Road – Mt Parker Road – CP2 - Tai Feng Au – Tai Tam Upper Reservoir – Tai Tam Reservoir Road, Tai Tam Intermediate Reservoir – CP3 -Tsin Shui Wan Au(Repulse Bay Gap) – turn left on the Wilson Trail over the Twins – CP4 – return to Tsin Shui Wan Au via water catchment – Tze Lo Lan Shan Path – CP5(near Wong Nei Chung Reservoir) - Violet Hill > Tai Tam Reservoir Road (Tai Tam bound) - FINISH

Cutoff: Racers are required to pass Checkpoint 3 within 4 hours of the start; those who do not meet this requirement will not be allowed to continue.

Locations	Distance		Elevation Gain		Elevation Loss		REMARKS
	split	accum	split	accum	split	accum	
Start / CP1	4.7Km	4.7Km	+321m	+321m	-276m	-276m	
CP1 / CP2	6.09Km	13.5Km	+275m	+596m	-326m	-602m	
CP2 / CP3	4.5 Km	18.0Km	+111m	+707m	-292m	-894m	4 hours cutoff
CP3 / CP4	3.9Km	21.9Km	+368m	+1,075m	-275m	-1,169m	
CP4 / CP5	7.6Km	28.3Km	+195m	+1,270m	-100m	-1,269m	
CP4/ FINISH	2.9Km	31.2km	+209m	+1,479m	-216m	-1,485m	6.5 hours cutoff

Race Course Hints and Suggestions

- 1) Maps - Although the course will be marked with white A4 size way marks with red arrows, purchase a Hong Kong Island & Neighboring Islands Countryside Map to take along on the run may be helpful if questions arise. Racers are also advised to familiarize themselves with the course ahead of time.
- 2) Water – Water Stops will be situated at :
 CP1 open ground at Sir Cecil Ride (drive way to Mt Butler HK Radio Station) FULL
 CP2 AFCD picnic site at Mt Park Road FULL & HALF
 CP3 Tai Tam BBQ Site No. 3 FULL & HALF
 CP5 watch catchment near Wong Nai Chung Reservoir FULL & HALF
 There are no obvious places to purchase water along the course so runners are advised to prepare accordingly and carry their own water along the course.
- 3) The start and finish point is approximately 1km from the bus stop at Wong Nai Chung Road. Ascend the staircase and turn left onto the sidewalk along Tai Tam Reservoir Road, then gradually proceed uphill towards Wong Nai Chung Reservoir. Continue past the drop barrier gate after Parkview to reach the AFCD toilet facilities. The entrance to Tai Tam BBQ Site No. 2 is located directly opposite this point.
- 4) Mosquito Repellent – Although no cases of Dengue Fever have been reported in the race course area, participants would be wise to take precautions against mosquito bites.
- 5) Weather – Hot and humid could be the mostly outcome based upon historical precedent for this time of year. Please check the weather forecast prior to the race. Large portions of the trail are exposed to direct sunlight. Hats and sunscreen are recommended.
- 6) Trail Conditions - Portions of the trail are on steep and rough ground. If it has rained recently, it will also be slippery. Be prepared for rough, outback conditions, this is not a road race!
- 7) Carrying a mobile phone with Hong Kong reception while racing will be helpful for emergency.

<End>

#####以下為中譯本#####

2026/27 ALTRA 山野之王系列賽香港站

由於AFCD持續暫時關閉野豬徑附近的林道及比賽當天在淺水灣海灘舉行的公開活動，起終點地點已移至大潭燒烤2號場區。請注意下方更新的開始時間、截止時間，以及檢查站和水站位置的變動。賽道的主環線將與去年保持不變。

日期：2027 年 4 月 4 日（星期日）

起點開放時間：上午 8 時正 (寄存行李/領取比賽號碼布)

起點和終點：大潭燒烤場2號場區

Google 圖釘：<https://maps.app.goo.gl/8uRKBXTXCEABvIUy9>

途經的公共巴士：6, 41A, 63, 66, 76

巴士站：黃沱涌峽道（加油站外）

Google 圖釘：<https://maps.app.goo.gl/9vHVWYbi2Z5qtaYb6>

半馬賽 比賽開始時間：上午 9 時 30 分 時限：5 小時內
距離 19.4 公里 累計爬升高度~1,083 公尺 - 3 個水站 (CP2, CP3, CP5)

路線摘要：起點 > 大潭水塘路 > 渣甸山 > 小馬山 > 小馬山橋 > 轉右下金督馳馬徑 > 柏架山道 (CP2) > 大風坳 > 大潭上水塘 > CP3 > 淺水灣坳 > 紫羅蘭山徑 (CP5) > 紫羅蘭山 > 港島徑(陽明山莊方向) > 大潭中水塘 > 終點

截止時間：參賽者必須在起跑後4小時內通過檢查點CP3; 否則將不被允許繼續參賽。

位置	距離		爬升		下降		備註
	分段	累計	分段	累計	分段	累計	
起點 / CP2	4.7Km	4.9Km	+330m	+330m	-354m	-354m	
CP2 / CP3	4.4 Km	9.3Km	+m	+461m	-m	-646m	開跑後4小時關站
CP3 / CP5	7.2Km	16.5Km	+m	+844m	-275m	-864m	
CP5/ 終點	2.9Km	19.4km	+209m	+1,083m	-216m	-1,089m	開跑後5小時關站

全馬賽 比賽開始時間：上午 9 時 30 分 時限：6 小時 30 分內 距離 31.2 公里 累計爬升高度~1,479 公尺 4 個水站 (CP1, CP2, CP3, CP4)

路線摘要：起點 > 大潭水塘路 > 渣甸山 > 小馬山 > 小馬山橋 > 轉左往民航署雷達

站車道 (CP1)> 轉右接金督馳馬徑 >直到接衛徑 > 柏架山道 > 康柏郊遊徑往柏架山道 > 柏架山道 (CP2)> 大風坳> 大潭上水塘 > 大潭水塘路 > 大潭中水塘 > CP3> 淺水灣坳 > 孖崗山 > 沿衛徑右接引水道(CP4 計時) 返回淺水灣坳 > 紫羅蘭山徑(CP5) > 紫羅蘭山 > 港島徑(陽明山莊方向>大潭中水塘> 終點

位置	距離		爬升		下降		備註
	分段	累計	分段	累計	分段	累計	
起點 / CP1	4.7Km	4.7Km	+321m	+321m	-276m	-276m	
CP1 / CP2	6.09Km	13.5Km	+275m	+596m	-326m	-602m	
CP2 / CP3	4.5 Km	18.0Km	+111m	+707m	-292m	-894m	開跑後4小時關站
CP3 / CP4	3.9Km	21.9Km	+368m	+1,075m	-275m	-1,169m	
CP4 / CP5	7.6Km	28.3Km	+195m	+1,270m	-100m	-1,269m	
CP4/ 終點	2.9Km	31.2km	+209m	+1,479m	-216m	-1,485m	開跑後6.5小時關站

截止時間：參賽者必須在起跑後4小時內通過檢查點CP3; 否則將不被允許繼續參賽。

注意事項:

- (1) 地圖：雖則賽道會有路標和絲帶子標示但其它郊遊人仕也有可能不經意地遮擋了路標，請參閱賽區地圖及在比賽前熟習賽道。
- (2) 水站：

CP1 金督馳馬徑 (往民航署畢拿山雷達站車道)旁空地	全馬
CP2 柏架山道旁漁護署郊遊地點	全馬及半馬
CP3 大潭燒烤場3號場區	全馬及半馬
CP5 引水道旁空地(近黃泥涌水塘)	全馬及半馬

 賽道餘下路段沒有位置可供購買飲料自行補給。賽員應自行計劃好攜行飲料份量。
- (3) 起點與終點距離黃泥涌道油站前巴士車站約有 1 公里。下車上樓梯後左轉進入大潭水塘路的行人道，然後逐漸上坡前往黃泥涌水庫。經陽明山莊後繞過閘口，繼續前行到漁護署廁所設施。大潭燒烤場2號入口正對此處。
- (4) 蚊怕水：雖則近來賽區範圍附近暫沒有確診的登革熱病例但賽員仍需注意禦防蚊釘措施。
- (5) 氣候：四月份氣溫可能是高和潮濕，賽員請留意比賽日天氣預報。
- (6) 路況：部份賽道較崎嶇和陡上，天雨後較濕滑。這比賽並不是全路賽，要有準備在崎嶇山徑中比賽。
- (7) 比賽時帶備能接收香港訊號的手提電話是有助緊急求援。

<完>